

**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: General  
1 March 2011  
Russian  
Original: English

**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам****Доклад Вспомогательного органа для  
консультирования по научным и техническим  
аспектам о работе его тридцать третьей сессии,  
состоявшейся в Канкуне с 30 ноября по 4 декабря  
2010 года**

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня) .....	1–2	3
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня) .....	3–9	3
A. Утверждение повестки дня .....	3–5	3
B. Организация работы сессии .....	6	4
C. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя .....	7–8	5
D. Выборы замещающих должностных лиц .....	9	5
III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (Пункт 3 повестки дня) .....	10–22	5
IV. Разработка и передача технологий .....	23–34	7
V. Исследования и систематические наблюдения (Пункт 5 повестки дня) .....	35–59	9
VI. Методологические вопросы согласно Конвенции (Пункт 6 повестки дня) .....	60–80	13
A. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках .....	60–64	13

В.	Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции .....	65	14
С.	Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции .....	66–78	14
D.	Интерфейс данных о парниковых газах .....	79–80	16
VII.	Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу (Пункт 7 повестки дня) .....	81–98	17
A.	Улавливание и хранение диоксида углерода в геологических формациях в качестве деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития .....	81–84	17
B.	Стандартизованные исходные условия в рамках механизма чистого развития .....	85–89	17
C.	Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития .....	90–95	18
D.	Общие метрики для расчета эквивалента CO <sub>2</sub> парниковых газов ..	96–97	19
E.	Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола .....	98	19
VIII.	Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата (Пункт 8 повестки дня) .....	99–100	19
IX.	Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола (Пункт 9 повестки дня) .....	101–108	20
X.	Прочие вопросы (Пункт 10 повестки дня) .....	109–112	21
XI.	Доклад о работе сессии (Пункт 11 повестки дня) .....	113	21
XII.	Завершение работы сессии .....	114–119	21
Приложения			
I.	Элементы проекта решения о дальнейших руководящих указаниях, касающихся механизма чистого развития .....		23
II.	Документы, которые были представлены Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам на его тридцать третьей сессии .....		25

## **I. Открытие сессии**

(Пункт 1 повестки дня)

1. Тридцать третья сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась в гостинице "Мун пэлас" в Канкуне, Мексика, с 30 ноября по 4 декабря 2010 года.
2. Председатель ВОКНТА г-н Мама Конате (Мали) открыл сессию и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Михира Канти Мажумдера (Бангладеш) в качестве заместителя Председателя ВОКНТА и г-на Пурушоттама Гимире (Непал) в качестве Докладчика.

## **II. Организационные вопросы**

(Пункт 2 повестки дня)

### **A. Утверждение повестки дня**

(Пункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 30 ноября ВОКНТА рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBSTA/2010/7).
4. На этом же заседании была утверждена следующая повестка дня:
  1. Открытие сессии.
  2. Организационные вопросы:
    - a) утверждение повестки дня;
    - b) организация работы сессии;
    - c) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
    - d) выборы замещающих должностных лиц.
  3. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.
  4. Разработка и передача технологий.
  5. Исследования и систематическое наблюдение.
  6. Методологические вопросы согласно Конвенции:
    - a) выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках;
    - b) ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
    - c) пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
    - d) интерфейс данных о парниковых газах.

7. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу:
  - a) улавливание и хранение диоксида углерода в геологических формациях в качестве деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития;
  - b) стандартизованные исходные условия в рамках механизма чистого развития;
  - c) последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития;
  - d) общие метрики для расчета эквивалента CO<sub>2</sub> парниковых газов;
  - e) ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола.
8. Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата.
9. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола.
10. Прочие вопросы.
11. Доклад о работе сессии.

5. С заявлениями выступили представители семи Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Зонтичной группы, один, выступивший от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), один, выступивший от имени Группы за целостность окружающей среды, один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов, один, выступивший от имени наименее развитых стран (НРС), и один, выступивший от имени восьми Сторон Системы центрально-американской интеграции. Заявления были также сделаны от имени профсоюзных неправительственных организаций (НПО), молодежных НПО и природоохранных НПО<sup>1</sup>.

## **В. Организация работы сессии**

(Пункт 2 b) повестки дня)

6. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 30 ноября, на котором Председатель обратил внимание на предлагаемую программу работы, размещенную на вебсайте РКИКООН. По предложению Председателя ВОКНТА принял решение действовать на основе этой программы работы. Секретариат проинформировал ВОКНТА о состоянии подготовки документации и по другим соответствующим вопросам.

---

<sup>1</sup> Ввиду ограниченного времени эти заявления НПО были сделаны в конце второго заседания ВОКНТА.

### **С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя**

(Пункт 2 с) повестки дня)

7. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. На 1-м заседании Председатель напомнил о правиле 27 применяемого проекта правил процедуры, согласно которому ВОКНТА должен избрать своих заместителя Председателя и Докладчика. Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что проводятся консультации по вопросу о кандидатурах и что он будет постоянно информировать делегации о достигнутом прогрессе. В ходе этих консультаций Сторонам было предложено учитывать решение 36/СР.7 и активно рассматривать вопрос о назначении женщин на выборные должности в ВОКНТА.

8. На своем 3-м заседании, поскольку кандидатуры на должности заместителя Председателя и Докладчика не были получены, ВОКНТА просил Конференцию Сторон (КС), в качестве исключения из пункта 6 правила 27 применяемого проекта правил процедуры, избрать должностных лиц бюро ВОКНТА на ее заключительном пленарном заседании 10 декабря. КС на заключительном пленарном заседании своей шестнадцатой сессии избрала в качестве заместителя Председателя г-на Михира Канти Мажумдера. Он будет выполнять свои функции в ходе тридцать четвертой и тридцать пятой сессий ВОКНТА или до избрания его преемника. КС отметила, что не было получено кандидатур на должность Докладчика ВОКНТА. Она постановила, что в соответствии с пунктом 2 правила 22 применяемого проекта правил процедуры нынешний Докладчик г-н Гимире будет продолжать выполнять свои функции, и просила ВОКНТА провести выборы Докладчика на его тридцать четвертой сессии.

### **Д. Выборы замещающих должностных лиц**

(Пункт 2 d) повестки дня)

9. Избранный заместитель Председателя и Докладчик представляют Стороны как Конвенции, так и Киотского протокола. Поэтому не было необходимости в избрании замещающих должностных лиц.

## **III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации**

(Пункт 3 повестки дня)

### **1. Ход работы**

10. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2010/8, FCCC/SBSTA/2010/9, FCCC/SBSTA/2010/10, FCCC/SBSTA/2010/12, FCCC/SBSTA/2010/INF.7 и FCCC/SBSTA/2010/MISC.8 и Add.1.

11. С заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе один, выступивший от имени АОСИС, и один, выступивший от имени Группы африканских государств. Кроме того, заявления были сделаны представителями Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Всемирной метеорологической

организации, а также представителем, выступившим от имени женских и гендерных НПО.

12. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт в контактной группе под сопредседательством г-на Кишана Кумарсинга (Тринидад и Тобаго) и г-на Дона Леммена (Канада). На 3-м заседании г-н Леммен сообщил об итогах консультаций в группе.

13. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>2</sup>, предложенные Председателем, с внесенными в них поправками.

## 2. Выводы

14. ВОКНТА принял к сведению следующие документы, подготовленные для сессии:

a) доклад о техническом рабочем совещании по вопросу о сотрудничестве между региональными центрами и сетями<sup>3</sup>;

b) доклад о техническом рабочем совещании по вопросу о затратах и выгодах вариантов адаптации<sup>4</sup>;

c) доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении деятельности по Найробийской программе работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации<sup>5</sup>;

d) краткий доклад о результатах второго этапа осуществления Найробийской программы работы за период до тридцать второй сессии ВОКНТА<sup>6</sup>;

e) доклад о неофициальном совещании представителей Сторон и организаций и экспертов для рассмотрения итогов мероприятий, завершенных до этого совещания<sup>7</sup>;

f) компиляцию мнений и информации об эффективности Найробийской программы работы с точки зрения реализации ее цели, планируемых результатов, сферы охвата работы и форм работы<sup>8</sup>.

15. ВОКНТА приветствовал участие широкого круга организаций<sup>9</sup> в осуществлении Найробийской программы работы и их вклад в эту деятельность. ВОКНТА просил секретариат продолжить под руководством Председателя ВОКНТА его усилия по дальнейшему привлечению соответствующих организаций, особенно из развивающихся стран, включая НРС и малые островные развивающиеся государства (МОРАГ), а также из уязвимых общин и групп, с целью оказания поддержки достижению цели Найробийской программы работы.

<sup>2</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.20.

<sup>3</sup> FCCC/SBSTA/2010/8.

<sup>4</sup> FCCC/SBSTA/2010/9.

<sup>5</sup> FCCC/SBSTA/2010/INF.7.

<sup>6</sup> FCCC/SBSTA/2010/10.

<sup>7</sup> FCCC/SBSTA/2010/12.

<sup>8</sup> FCCC/SBSTA/2010/MISC.8 и Add.1.

<sup>9</sup> По состоянию на 1 декабря 2010 года насчитывалось 202 партнерские организации по осуществлению Найробийской программы работы.

16. В соответствии с пунктом 6 е) решения 2/CP.11 ВОКНТА начал проведение обзора Найробийской программы работы. Он решил продолжить обзор Найробийской программы работы и завершить его до своей тридцать четвертой сессии.

17. ВОКНТА решил продолжать деятельность в рамках Найробийской программы работы, в то время как будет проводиться обзор.

18. ВОКНТА просил Стороны и соответствующие организации представить в секретариат к 28 марта 2011 года, в дополнение к материалам, которые уже были получены для его тридцать третьей сессии, дальнейшие мнения и соответствующую информацию о достигнутом прогрессе и имеющихся пробелах, а также мнения о новой деятельности, которая может потребоваться для достижения цели и ожидаемых результатов осуществления Найробийской программы работы, с тем чтобы обеспечить информированность при проведении обзора. ВОКНТА просил секретариат скомпилировать эти представленные материалы в документе категории Misc. к ВОКНТА 34.

19. Не предвосхищая результаты обзора, ВОКНТА отметил прогресс, достигнутый в достижении цели Найробийской программы работы и получения ожидаемых результатов, в том числе путем содействия, среди прочего, обмену информацией об адаптации, сотрудничеству между Сторонами и с партнерскими организациями, а также разработке и распространению продукции, предназначенной для повышения уровня знаний.

20. ВОКНТА отметил необходимость дополнительных усилий для оказания содействия всем Сторонам, особенно развивающимся странам, включая НРС и МОРАГ, для улучшения понимания и оценки ими воздействий, уязвимости и адаптации и для принятия обоснованных решений об осуществлении практических действий и мер по адаптации, а также для оказания содействия Сторонам в укреплении потенциала соответствующих разработчиков политики и заинтересованных кругов на различных уровнях, включая представителей женщин, местных общин и коренных народов, в целях улучшения использования информации и средств, предоставляемых Найробийской программой работы.

21. ВОКНТА просил секретариат продолжать распространение информационных продуктов, подготовленных в рамках Найробийской программы действий.

22. ВОКНТА решил рассмотреть на своей тридцать четвертой сессии, после завершения обзора, результаты деятельности, предпринятой в ходе второго этапа осуществления Найробийской программы работы, с целью представления соответствующей информации и рекомендаций на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) на его тридцать четвертой сессии.

## **IV. Разработка и передача технологий**

(Пункт 4 повестки дня)

### **1. Ход работы**

23. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2010/INF.6, FCCC/SBSTA/2010/INF.11 и FCCC/SB/2010/INF.4. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов.

24. На 1-м заседании Председатель предложил заместителю Председателя Группы экспертов по передаче технологий (ГЭПТ) г-ну Нагмелдину Гутби Эльхассану (Судан) сообщить о деятельности Группы. На этом же заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт вместе с пунктом 8 ВОО 33 "Разработка и передача технологий" в рамках совместной контактной группы под сопредседательством г-на Карлоса Фуллера (Белиз) и г-на Рональда Шиллеманса (Нидерланды). На 3-м заседании г-н Фуллер сообщил об итогах консультаций в совместной контактной группе.

25. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>10</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

26. ВОКНТА и ВОО приветствовали доклад ГЭПТ об итогах работы группы, в том числе ее шестого очередного совещания, состоявшегося 19–20 ноября 2010 года в Бонне, Германия<sup>11</sup>, и приняли к сведению устный доклад заместителя Председателя ГЭПТ об итогах работы группы. ВОКНТА и ВОО отметили, что ГЭПТ добилась значительного прогресса в осуществлении своей программы работы на 2010–2011 годы. ВОКНТА и ВОО выразили свою признательность г-ну Брюсу Уилсону (Австралия), Председателю ГЭПТ, и г-ну Эльхассану, заместителю Председателя, за руководство ГЭПТ в деле продвижения вперед ее программы работы на 2010–2011 годы.

27. ВОКНТА и ВОО приветствовали обновленное руководство *Проведение оценок технологических потребностей в связи с изменением климата* (именуемое далее как руководство по ОТП), которое было подготовлено совместно Программой развития Организации Объединенных Наций и секретариатом в сотрудничестве с ГЭПТ и Инициативой по технологиям в области изменения климата (ИТК). ВОКНТА и ВОО призвали Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), которые в настоящее время проводят или обновляют свои оценки технологических потребностей (ОТП), использовать обновленное руководство по ОТП.

28. ВОКНТА приветствовал доклад ГЭПТ о вариантах содействия совместным технологическим исследованиям и разработкам<sup>12</sup>. Он отметил, что доклад содержит богатую информацию и ряд выводов, которые могли бы послужить для Сторон источником информации при обсуждении ими вопросов, связанных с разработкой и передачей технологии, в том числе в отношении того, каким образом стимулировать совместные действия в области технологических исследований и разработок в рамках и за пределами сферы охвата Конвенции.

29. ВОКНТА отметил, что секретариат, при содействии правительства Сингапура и в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Азиатским банком развития и ИТК, организовал региональное рабочее совещание для стран Азии и Тихого океана по подготовке проектов в области передачи технологии для целей финансирования, которое состоялось в Сингапуре 26–28 октября 2010 года. ВОКНТА выразил свою признательность за помощь, оказанную правительством Сингапура при проведении у себя в стране этого рабочего совещания.

<sup>10</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.17.

<sup>11</sup> FCCC/SB/2010/INF.4.

<sup>12</sup> FCCC/SBSTA/2010/INF.11.

30. ВОКНТА приветствовал доклад секретариата о региональной учебной программе по подготовке проектов<sup>13</sup>, предпринятой в Африке, Азии и Тихом океане, Латинской Америке и Карибском бассейне. Он отметил содержащуюся в докладе информацию об итогах, приобретенном опыте и извлеченных уроках в контексте организации этих рабочих совещаний. ВОКНТА признал необходимость организации дальнейших учебных рабочих совещаний на французском и испанском языках, а также необходимость того, чтобы любые возможные последующие меры строились на основе такого опыта и извлеченных уроков.

31. ВОКНТА принял к сведению информацию, представленную в устной форме ИТК в отношении продолжающейся активизации деятельности Консультативной сети по вопросам частного финансирования ИТК (КСЧФ ИТК) в деле наращивания потенциала разработчиков проектов и других субъектов, поддерживающих проекты, с целью получения доступа к частному капиталу для финансирования значимых проектов в области экологически чистой энергии, включая возобновляемую энергию, и призвал другие многосторонние инициативы представлять информацию о деятельности, которая ведет к более широкой и более активной разработке и передаче технологии в интересах развивающихся стран.

32. ВОКНТА отметил, что в начале 2011 года секретариат организует рабочее совещание по надлежащей практике проведения ОТП, как это указано в обновленной программе работы ГЭПТ на 2010–2011 годы, и выразил надежду получить доклад об итогах этого рабочего совещания на своей тридцать четвертой сессии.

33. ВОКНТА просил секретариат, при условии наличия ресурсов:

a) организовать на французском и испанском языках учебные рабочие совещания по подготовке проектов передачи технологии для целей финансирования для Сторон, не включенных в приложение I, в сотрудничестве с соответствующими международными организациями и инициативами;

b) координировать при участии соответствующих международных организаций и инициатив осуществление экспериментального учебного курса, сочетающего онлайн обучение с очным обучением, по подготовке проектов передачи технологии для целей финансирования, опираясь на накопленный опыт и извлеченные уроки в контексте региональной учебной программы по подготовке проектов, упоминаемой в пункте 30 выше, и представить доклад о достигнутом прогрессе ВОКНТА на его тридцать пятой сессии.

34. ВОКНТА предложил Сторонам и соответствующим организациям, которые в состоянии это сделать, предоставить финансовую поддержку для деятельности, упоминаемой в пункте 33 выше.

## **V. Исследования и систематическое наблюдение**

(Пункт 5 повестки дня)

### **1. Ход работы**

35. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2010/MISC.9, FCCC/SBSTA/2010/MISC.10,

<sup>13</sup> FCCC/SBSTA/2010/INF.6.

FCCC/SBSTA/2010/MISC.11, FCCC/SBSTA/2010/MISC.12 и FCCC/SBSTA/2010/MISC.15. С заявлениями выступили представители шести Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов. Кроме того, заявления сделали представители Глобальной системы наблюдения за климатом, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) от имени Глобальной системы наблюдения за сушей (ГСНС), Бразилии от имени Комитета по использованию спутников наблюдения Земли (КСНЗ) и представитель Глобальной системы наблюдения за океанами (ГСНО).

36. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт в рамках неофициальных консультаций, созданных Председателем при содействии г-на Штефана Резнера (Германия) и г-на Артура Ролле (Багамские Острова). На 3-м заседании г-н Ролле сообщил об итогах этих консультаций.

37. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>14</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

38. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению заявления, сделанные представителями ГСНК, ГСНС и ГСНО, а также заявление, сделанное Бразилией от имени КСНЗ.

39. ВОКНТА приветствовал *Обновленный вариант Плана ввода в действие Глобальной системы наблюдения за климатом в поддержку РКИКООН* (именуемый далее как обновленный план ввода в действие ГСНК 2010 года)<sup>15</sup>, представленный секретариатом ГСНК и подготовленный под руководством Руководящего комитета ГСНК<sup>16</sup>.

40. ВОКНТА принял к сведению обоснованную оценку потребностей для проведения связанных с климатом наблюдений, предусматриваемых этим планом, и его более четкую ориентацию на адаптацию, в частности на выявление потребностей в совершенствовании наземных и прибрежных сетей для ведения наблюдений, актуальных для оценок уязвимости и адаптации, с уделением особого внимания развивающимся странам.

41. ВОКНТА настоятельно призвал Стороны проводить работу, направленную на осуществление в полном объеме обновленного плана ввода в действие ГСНК 2010 года, и рассмотреть в контексте их национальных возможностей вопрос о том, какие меры могут быть ими приняты на национальном, региональном и международном уровнях для содействия осуществлению этого плана.

42. ВОКНТА настоятельно рекомендовал далее Сторонам в большей мере учитывать задачу ввода в действие ГСНК в такой соответствующей деятельности на национальном и региональном уровнях, как деятельность, проводимая региональными центрами и национальными метеорологическими и гидрологическими, наземными и океанографическими службами, и деятельность, осуществляемая в контексте адаптации. В этом отношении ВОКНТА рекомендовал Сторонам и заинтересованным организациям усилить координацию при осуществлении соответствующих видов деятельности и использовать и укреплять

<sup>14</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.22.

<sup>15</sup> Резюме этого обновленного плана содержится в документе FCCC/SBSTA/2010/MISC.9. Полный доклад размещен по адресу <<http://unfccc.int/items/3462.php>>.

<sup>16</sup> См. решение 9/CP.15 и выводы ВОКНТА, принятые на его тридцатой сессии (FCCC/SBSTA/2009/3, пункты 57 и 58).

существующие национальные и региональные центры с целью содействия реализации региональных планов действий ГСНК и укрепления сетей наблюдения.

43. ВОКНТА отметил также важность долгосрочных наблюдений в качестве основы для анализа и повторного анализа и рекомендовал Сторонам и соответствующим организациям активизировать сбор данных и оцифровку результатов долгосрочных наблюдений, а также выдвигать и укреплять инициативы по международной координации в отношении этих видов деятельности.

44. ВОКНТА рекомендовал Сторонам при включении информации, связанной с систематическими наблюдениями, в их подробные технические доклады о систематических наблюдениях, представляемые вместе с их национальными сообщениями согласно соответствующим руководящим принципам<sup>17</sup>, принимать во внимание новые требования, определенные в обновленном плане ввода в действие ГСНК 2010 года, в частности новые основные климатические переменные (ОКП). ВОКНТА отметил, что при проведении любого будущего пересмотра соответствующих руководящих принципов РКИКООН для представления информации, в частности руководящих принципов для представления информации о глобальных системах наблюдения за изменением климата, должны учитываться новые элементы, предусмотренные в этом плане.

45. ВОКНТА предложил секретариату ГСНК представлять на регулярной основе на последующих сессиях ВОКНТА, в зависимости от обстоятельств, информацию о ходе осуществления обновленного плана ввода в действие ГСНК 2010 года. В этой связи он рекомендовал ГСНК рассмотреть в рамках широких консультаций с соответствующими партнерами вопрос об адекватности систем наблюдения за климатом, в частности в контексте обновления *Второго доклада об адекватности глобальных систем наблюдения за климатом в поддержку РКИКООН*<sup>18</sup>. Он отметил полезность обновления плана ввода в действие ГСНК на регулярной основе, с тем чтобы принимать во внимание новые изменения согласно Конвенции и связанные с ними потребности в наблюдениях. ВОКНТА постановил рассмотреть на своей тридцать пятой сессии вопросы, связанные со сроками представления ГСНК своих материалов для ВОКНТА.

46. ВОКНТА отметил важное значение глобальных наблюдений за климатом для исследований, прогнозов и услуг в области климата. В этой связи ВОКНТА напомнил об итогах Всемирной конференции по климату-3, в частности о призыве к существенному усилению ГСНК и всех ее компонентов и соответствующих видов деятельности в качестве одного из важнейших элементов Глобальной рамочной основы для услуг в области климата.

47. ВОКНТА приветствовал доклад ГСНС<sup>19</sup> о рамочной основе для связанных с климатом наблюдений за сушей и план работы по подготовке стандартов и протоколов в отношении оцениваемых ОКП суши. Он рекомендовал ГСНС и далее координировать разработку методологий для связанных с климатом наблюдений за сушей и продолжать работать со своими спонсорами<sup>20</sup> и Междуна-

<sup>17</sup> Решение 11/СР.13, которым были утверждены пересмотренные руководящие принципы РКИКООН для представления докладов о глобальных системах наблюдения за изменением климата.

<sup>18</sup> Имеется по адресу <<http://www.wmo.int/pages/prog/gcos/index.php?name=Publications>>.

<sup>19</sup> Резюме этого доклада приведено в документе FCCC/SBSTA/2010/MISC.10. Полный доклад размещен по адресу <<http://unfccc.int/items/3462.php>>.

<sup>20</sup> К ним относятся ФАО, Международный совет научных союзов, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирная метеорологическая организация.

родной организацией по стандартизации – при активных консультациях с соответствующими партнерами – в интересах осуществления этого плана работы, в том числе на основе мобилизации необходимых ресурсов.

48. ВОКНТА рекомендовал Сторонам в тесном сотрудничестве с ГСНС оказывать поддержку и содействие развитию стандартов суши и совершенствовать работу своих наземных сетей.

49. ВОКНТА также отметил возросшую полезность данных об ОКП суши, получаемых вне рамок наблюдения за изменением климата, в частности для деятельности в областях биоразнообразия и опустынивания, и рекомендовал ГСНС усиливать синергические связи с соответствующими текущими инициативами.

50. ВОКНТА предложил ГСНС представить на тридцать пятой сессии ВОКНТА доклад о ходе работы по вопросам, упомянутым в пунктах 47–49 выше.

51. ВОКНТА отметил, что будущий план работы ГСНО включает разработку ОКП в отношении химии и экосистем океана и что эти переменные имеют большое значение для отслеживания последствий изменения климата и подкисления океанических экосистем.

52. ВОКНТА приветствовал скоординированные ответные меры ГСНО<sup>21</sup> по удовлетворению соответствующих потребностей, определенных в плане ввода в действие КСНК, и потребностей Конвенции, а также прогресс, достигнутый космическими агентствами, участвующими в наблюдениях за климатом, и их стремление обеспечивать нормальное функционирование компонента космического базирования КСНК и расширять возможности по мониторингу климата из космоса на устойчивой основе.

53. ВОКНТА рекомендовал Сторонам, оказывающим поддержку космическим агентствам, участвующим в глобальных наблюдениях, продолжать – при посредничестве КСНЗ – сотрудничество с ГСНК и оказывать ей поддержку, а также реагировать на соответствующие потребности, определенные в обновленном плане ввода в действие ГСНК 2010 года. Он предложил КСНЗ представить к ВОКНТА 37 обновленный доклад о ходе работы и об основных достижениях в соответствующих областях.

54. ВОКНТА подчеркнул важную роль высококачественных наблюдений за климатом в качестве основы для исследований в области изменения климата, построения соответствующих моделей и упрочения научных знаний, включая достоверность оценок, подготавливаемых Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК). Он отметил исключительную важность такой информации для обоснования принимаемых решений по вопросам политики в области изменения климата, в том числе в контексте осуществления долгосрочных мер сотрудничества в отношении изменения климата и рассмотрения вопроса об адекватности долгосрочной цели, которая в настоящее время обсуждается в рамках Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС).

55. ВОКНТА подчеркнул неотложную задачу по обеспечению финансирования для удовлетворения важнейших потребностей в области глобальных наблюдений за климатом согласно Конвенции на долгосрочной основе. В этой

<sup>21</sup> Резюме этого доклад приведено в документе FCCC/SBSTA/2010/MISC.11. Полный доклад размещен по адресу <<http://unfccc.int/items/3462.php>>.

связи ВОКНТА принял к сведению информацию, касающуюся дополнительных финансовых потребностей, определенных в обновленном плане ввода в действие ГСНК 2010 года.

56. ВОКНТА настоятельно призвал далее Стороны, которые в состоянии сделать это, и предложил соответствующим организациям оказывать необходимую поддержку для укрепления сетей наблюдения и соответствующих возможностей в развивающихся странах, в первую очередь в НРС и МОРАГ.

57. ВОКНТА предложил Вспомогательному органу по осуществлению надлежащим образом рассмотреть на его тридцать четвертой сессии в рамках соответствующих пунктов повестки дня потребности в финансировании, упомянутые в пунктах 55 и 56 выше.

58. ВОКНТА также предложил СРГ-ДМС в ходе ее работы рассмотреть потребности в финансировании, упомянутые в пункте 55 выше, с целью обеспечения предоставления на долгосрочной основе достаточных финансовых ресурсов в рамках будущей структуры финансирования.

59. ВОКНТА с удовлетворением отметил обновленную информацию о новых научных результатах и итогах исследований, представленную региональными и международными программами и организациями, занимающимися исследованиями в области изменения климата<sup>22</sup>. Он также принял к сведению мнения, представленные Сторонами по вопросам, касающимся диалога в отношении проводимых исследований, включая рабочее совещание, которое будет приурочено к ВОКНТА 34<sup>23</sup>. Он призвал Стороны представить дополнительные мнения по этим вопросам к 31 января 2011 года и просил секретариат распространить их в виде документа категории MISC перед ВОКНТА 34.

## **VI. Методологические вопросы согласно Конвенции**

(Пункт 6 повестки дня)

### **A. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках**

(Пункт 6 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

60. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2010/MISC.14. С заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов, и один, выступивший от группы шести Сторон. С заявлениями выступили также представители Международной морской организации (ИМО) и Международной организации гражданской авиации (ИКАО).

61. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение, что Председатель проведет консультации и представит проект выводов ВОКНТА на его 3-м заседании.

<sup>22</sup> FCCC/SBSTA/2010/MISC.15.

<sup>23</sup> FCCC/SBSTA/2010/MISC.12.

62. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>24</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

63. ВОКНТА принял к сведению информацию, полученную от секретариатов ИКАО и ИМО об их текущей работе, касающейся решения проблем, связанных с выбросами в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках, и прогресс, о котором они сообщили<sup>25</sup>, а также мнения, выраженные Сторонами в отношении этой информации.

64. ВОКНТА призвал секретариаты ИКАО и ИМО продолжать представлять на будущих сессиях ВОКНТА доклады о соответствующей работе над этим вопросом.

## В. Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 6 b) повестки дня)

### Ход работы

65. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 30 ноября. Он имел в своем распоряжении и принял к сведению документ FCCC/SBSTA/2010/INF.8. Заявление сделал представитель одной из Сторон, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов.

## С. Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 6 c) повестки дня)

### 1. Ход работы

66. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2010/INF.10 и FCCC/SBSTA/2010/MISC.7 и Add.1–3. С заявлением выступил представитель МГЭИК.

67. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт в контактной группе под сопредседательством г-на Эльхассана и г-жи Риитты Пипатти (Финляндия). На 3-м заседании г-жа Пипатти сообщила об итогах консультации в контактной группе.

68. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>26</sup>, предложенные Председателем.

<sup>24</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.19.

<sup>25</sup> FCCC/SBSTA/2010/MISC.14.

<sup>26</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.18.

## 2. Выводы

69. ВОКНТА приветствовал доклад<sup>27</sup> о проведении второго рабочего совещания в рамках программы работы по пересмотру "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (далее именуемых как руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I), которое состоялось в Бонне, Германия, 3–4 ноября 2010 года и было организовано секретариатом в соответствии с просьбой ВОКНТА, высказанной им на его тридцатой сессии<sup>28</sup>.

70. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению проведение совещания экспертов МГЭИК, посвященного товарам из заготовленной древесины, водно-болотным угодьям и выбросам закиси азота (N<sub>2</sub>O) из почв, в ответ на предложение ВОКНТА, сформулированное на его тридцать второй сессии<sup>29</sup>.

71. ВОКНТА приветствовал вклад МГЭИК в проведение рабочего совещания, упомянутого в пункте 69 выше, в виде представления информации об итогах совещания экспертов МГЭИК по следующим темам:

а) повторное рассмотрение вопросов, связанных с использованием аппроксимации для управляемых земель в целях оценки национальных антропогенных выбросов и абсорбции;

б) использование моделей и измерений в кадастрах парниковых газов;

в) товары из заготовленной древесины, водно-болотные угодья и выбросы N<sub>2</sub>O из почв.

72. ВОКНТА принял к сведению резюме сопредседателей совещания экспертов МГЭИК по товарам из заготовленной древесины, водно-болотным угодьям и выбросам N<sub>2</sub>O из почв<sup>30</sup>. Отметив научный прогресс в некоторых областях, имеющих отношение к водно-болотным угодьям, ВОКНТА предложил МГЭИК провести до тридцать девятой сессии ВОКНТА дополнительную методологическую работу по водно-болотным угодьям, сосредоточив внимание на увлажнении и восстановлении торфяников, с целью восполнения пробелов в *Руководящих принципах МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов* (далее именуемых как Руководящие принципы МГЭИК 2006 года) применительно к соответствующим областям и завершения данной работы.

73. ВОКНТА принял к сведению сообщенные Сторонами дополнительные мнения о пересмотре руководящих принципов РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, которые содержатся в документе FCCC/SBSTA/2010/MISC.7 и Add.1–3.

74. ВОКНТА отметил, что в Руководящих принципах МГЭИК 2006 года методологические указания в отношении сектора сельского хозяйства и сектора землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ) были сведены в единые методологические указания по новому сектору: сельское хозяйство, лесное хозяйство и другие виды землепользования (СХЛХДВЗ). ВОКНТА постановил, что в пересмотренных руководящих принципах РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в прило-

<sup>27</sup> FCCC/SBSTA/2010/INF.10.

<sup>28</sup> FCCC/SBSTA/2009/3, пункт 105.

<sup>29</sup> FCCC/SBSTA/2010/6, пункт 69.

<sup>30</sup> <[http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/meeting/pdffiles/1010\\_CoChairsSummary\\_Geneva.pdf](http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/meeting/pdffiles/1010_CoChairsSummary_Geneva.pdf)>.

жение I, сектор сельского хозяйства и сектор ЗИЗЛХ должны по-прежнему рассматриваться отдельно, как это делается в действующих руководящих принципах РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I. ВОКНТА постановил далее, что отдельное представление информации по сельскому хозяйству и ЗИЗЛХ требует соответствующего распределения категорий СХЛХДВЗ в Руководящих принципах РККООН 2006 года между секторами сельского хозяйства и ЗИЗЛХ с целью обеспечения полноты представляемой информации по отдельным категориям и/или подкатегориям и недопущения дублирования. ВОКНТА также постановил, что в этой связи может быть пересмотрено распределение категорий в действующих руководящих принципах РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I.

75. Кроме того, ВОКНТА постановил, что Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, должны и далее представлять информацию о газах-прекурсорах.

76. ВОКНТА просил секретариат организовать, при условии наличия ресурсов, третье рабочее совещание в рамках программы работы и провести его в начале 2011 года. Он постановил рассмотреть на этом рабочем совещании аннотированный проект пересмотренных руководящих принципов РККООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I. Он постановил далее, что доклад об этом рабочем совещании подлежит рассмотрению ВОКНТА на его тридцать четвертой сессии.

77. ВОКНТА также просил секретариат организовать, при условии наличия ресурсов, четвертое рабочее совещание в рамках программы работы и провести его во второй половине 2011 года.

78. Помимо этого, ВОКНТА просил секретариат приступить, при условии наличия ресурсов, к подготовительной работе по обновлению программного обеспечения общей формы докладов (ОФД) (например, программы CRF Reporter) с целью завершения этой работы до октября 2012 года при том понимании, что КС на ее семнадцатой сессии примет решение в отношении таблиц ОФД.

## **D. Интерфейс данных о парниковых газах**

(Пункт 6 d) повестки дня)

### **1. Ход работы**

79. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 2-м заседании 30 ноября.

### **2. Выводы**

80. ВОКНТА принял к сведению состояние разработки интерфейса данных и принял решение продолжить обсуждение существенных аспектов этого вопроса в целях определения дальнейших шагов на своей тридцать четвертой сессии.

## **VII. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу**

(Пункт 7 повестки дня)

### **A. Улавливание и хранение диоксида углерода в геологических формациях в качестве деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития**

(Пункт 7 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

81. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 2-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. С заявлениями выступили представители восьми Сторон.

82. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках неофициальных консультаций, созванных Председателем при содействии г-жи Андреи Гарсии Герреро (Колумбия) и г-на Педру Мартинша Барата (Португалия). На 3-м заседании г-н Баррата сообщил об итогах этих консультаций.

83. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>31</sup>, предложенные Председателем, с внесенными в них поправками.

#### **2. Выводы**

84. ВОКНТА постановил рекомендовать проект решения<sup>32</sup> по этому вопросу, содержащий два варианта, для рассмотрения и окончательной доработки Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее шестой сессии (текст проекта решения см. FCCC/SBSTA/2010/L.24).

### **B. Стандартизованные исходные условия в рамках механизма чистого развития**

(Пункт 7 б) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

85. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2010/MISC.13 и Add.1 и FCCC/TP/2010/4. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов.

86. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках неофициальных консультаций, созванных Председателем при содействии г-на Хью Сили (Гренада) и г-на Пира Сиансена (Норвегия). На 3-м заседании г-н Сили сообщил об итогах этих консультаций.

<sup>31</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.24.

<sup>32</sup> Принятый текст см. в решении 7/СМР.6.

87. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>33</sup>, предложенные Председателем.

## 2. Выводы

88. ВОКНТА принял к сведению мнения, представленные Сторонами и соответствующими организациями<sup>34</sup>, и технический документ, подготовленный секретариатом<sup>35</sup>, а также мнения, выраженные Сторонами в ходе сессии по вопросам, перечисленным в документе FCCC/SBSTA/2010/6, пункт 94.

89. ВОКНТА рекомендовал включить элементы, содержащиеся в приложении I, в проект решения о дальнейших руководящих указаниях, касающихся механизма чистого развития, который будет рекомендован для принятия КС/СС на ее шестой сессии<sup>36</sup>.

## С. Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития (Пункт 7 с) повестки дня)

### 1. Ход работы

90. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов.

91. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках неофициальных консультаций, созванных Председателем при содействии г-на Эдуардо Сануэса (Чили). На 3-м заседании г-н Сануэса сообщил об итогах этих консультаций.

92. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>37</sup>, предложенные Председателем.

### 2. Выводы

93. ВОКНТА призвал Стороны и допущенные организации-наблюдатели представить в секретариат до 28 мая 2011 года свои мнения в отношении последствий включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития.

94. ВОКНТА просил секретариат подготовить обобщающий доклад на основе мнений, представленных Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями.

95. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать пятой сессии.

<sup>33</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.23.

<sup>34</sup> FCCC/SBSTA/2010/MISC.13 и Add.1.

<sup>35</sup> FCCC/TP/2010/4.

<sup>36</sup> Принятый текст см. в решении 3/CMP.6.

<sup>37</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.15.

**D. Общие метрики для расчета эквивалента CO<sub>2</sub> парниковых газов**

(Пункт 7 d) повестки дня)

**1. Ход работы**

96. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 2-м заседании 30 ноября. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов.

**2. Выводы**

97. ВОКНТА принял решение продолжить обсуждение существенных аспектов этого вопроса в целях определения дальнейших шагов на своей тридцать четвертой сессии.

**E. Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола**

(Пункт 7 e) повестки дня)

**Ход работы**

98. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 2-м заседании 30 ноября. Он имел в своем распоряжении и принял к сведению документ FCCC/SBSTA/2010/INF.9.

**VIII. Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата**

(Пункт 8 повестки дня)

**1. Ход работы**

99. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своем 2-м заседании 30 ноября. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2010/11. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

**2. Выводы**

100. ВОКНТА принял к сведению документ, упомянутый в пункте 99 выше, и принял решение продолжить обсуждение существенных аспектов этого вопроса в целях определения дальнейших шагов на своей следующей сессии.

## **IX. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола**

(Пункт 9 повестки дня)

### **1. Ход работы**

101. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря.

102. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт вместе с пунктом 11 ВОО 33 "Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола", в рамках совместной контактной группы под сопредседательством г-на Эдуардо Кальво Буендиа (Перу) и г-на Эндрю Юра (Австралия). На 3-м заседании г-н Кальво сообщил об итогах консультаций в совместной контактной группе.

103. На 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>38</sup>, предложенные Председателем.

### **2. Выводы**

104. ВОКНТА и ВОО создали совместную контактную группу для обсуждения в ходе своих тридцать третьих сессий пункта повестки дня ВОКНТА "Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола" и пункта повестки дня ВОО "Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола". При создании этой совместной группы Председатели ВОКНТА и ВОО приняли решение о том, что рассмотрению каждого из этих пунктов должно быть выделено равное время.

105. ВОКНТА и ВОО просили секретариат, при условии наличия ресурсов, организовать до проведения их тридцать пятых сессий совместное рабочее совещание по обсуждению вопросов, связанных с пунктом 3 статьи 2 и пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола, в целях обеспечения максимально широкого участия.

106. ВОКНТА и ВОО предложили Сторонам и соответствующим организациям представить в секретариат до 21 февраля 2011 года дополнительную информацию и мнения по вопросам, которые могли бы быть рассмотрены на этом совместном рабочем совещании.

107. ВОКНТА и ВОО просили секретариат скомпилировать представления, указанные в пункте 106 выше, в документе категории Misc. и подготовить сводный доклад на основе этих представлений для рассмотрения на их тридцать четвертых сессиях.

108. ВОКНТА и ВОО приняли решение продолжить обсуждение этих вопросов в совместной контактной группе, которая будет учреждена ВОКНТА и ВОО на их тридцать четвертых сессиях.

---

<sup>38</sup> Принята в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.16.

## **X. Прочие вопросы**

(Пункт 10 повестки дня)

### **1. Ход работы**

109. ВОКНТА рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, состоявшихся соответственно 30 ноября и 4 декабря.

110. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель подготовит проект выводов и представит их ВОКНТА на его 3-м заседании.

111. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы<sup>39</sup>, предложенные Председателем.

### **2. Выводы**

112. ВОКНТА постановил рекомендовать проект решения<sup>40</sup> о продолжении мероприятий, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе, для принятия КС на ее шестнадцатой сессии.

## **XI. Доклад о работе сессии**

(Пункт 11 повестки дня)

113. На своем 3-м заседании 4 декабря ВОКНТА рассмотрел и принял проект доклада о работе своей тридцать третьей сессии<sup>41</sup>. На этом заседании по предложению Председателя ВОКНТА уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии.

## **XII. Завершение работы сессии**

114. На 3-м заседании 4 декабря Исполнительный секретарь представил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии. Это было сделано в соответствии с пунктом 2 решения 16/СР.9, которое содержит просьбу к Исполнительному секретарю представлять ориентировочную оценку административных и бюджетных последствий решений<sup>42</sup>, если они не могут быть покрыты за счет существующих ресурсов по линии основного бюджета.

115. В ходе сессии ВОКНТА просил секретариат провести ряд видов деятельности, которые имеют административные и бюджетные последствия. Основная часть этой работы была предусмотрена и заложена в бюджет по программам на двухгодичный период. Однако имеются некоторые новые виды деятельности, которые требуют дополнительных ресурсов.

<sup>39</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.21.

<sup>40</sup> Принятый текст см. решение 8/СР.16.

<sup>41</sup> Принят в качестве документа FCCC/SBSTA/2010/L.14.

<sup>42</sup> Хотя в решении 16/СР.9 используется термин "решения". Это также касается выводов вспомогательных органов.

116. В рамках пункта 4 повестки дня "Разработка и передача технологий" секретариату было предложено, в сотрудничестве с соответствующими международными организациями и инициативами, организовать для Сторон, не включенных в приложение I, учебные рабочие совещания на французском и испанском языках по подготовке проектов передачи технологий для финансирования. Далее секретариату было предложено координировать осуществление экспериментальных учебных курсов, сочетающих онлайн-обучение и очное обучение, по подготовке проектов передачи технологий на предмет финансирования. Эта работа требует поддержки в размере примерно 420 000 долл. США, которую необходимо будет финансировать за счет добровольных взносов.

117. В рамках пункта 6 с) повестки дня "Пересмотр руководящих принципов РККОООН для представления информации о годовых кадастрах Сторон, включенных в приложение I к Конвенции", секретариату было предложено организовать дополнительное рабочее совещание в рамках программы работы, которое будет проведено во второй половине 2011 года, что потребует расходов в размере примерно 100 000 долл. США. Секретариату было предложено начать подготовительную работу по усовершенствованию программы CRF Reporter в целях завершения этой работы до октября 2012 года. Сметные расходы для этой работы на данный момент неизвестны, но они будут сообщены Сторонам, как только они будут определены.

118. На это же заседании с заключительными заявлениями выступили представители 14 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Зонтичной группы, один, выступивший от имени Европейского союза и его государств-членов, один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Группы за целостность окружающей среды, один, выступивший от имени Группы африканских государств, и один, выступивший от имени НРС. Были также сделаны заявления от имени предпринимательских и промышленных НПО и организаций коренных народов.

119. Прежде чем закрыть сессию, Председатель поблагодарил делегатов, председателей контактных групп и лиц, отвечавших за созыв неофициальных консультаций, за их вклад в работу. Он также поблагодарил секретариат за оказанную поддержку.

## Приложение I

### **Элементы проекта решения о дальнейших руководящих указаниях, касающихся механизма чистого развития**

#### **Стандартизированные исходные условия в рамках механизма чистого развития**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на решение 2/СМР.5,*

*отмечая, что стандартизация используется в некоторых утвержденных методологиях установления исходных условий и мониторинга в рамках механизма чистого развития,*

*признавая, что методологии исходных условий и мониторинга с использованием стандартизованных исходных условий могут разрабатываться, предлагаться участниками проекта и одобряться Исполнительным советом механизма чистого развития в рамках условий и процедур, принятых решениями 3/СМР.1 и 5/СМР.1,*

*напоминая, что стандартизированные исходные условия в рамках механизма чистого развития должны быть широко применимыми, обеспечивать высокий уровень экологической полезности и надлежащим образом учитывать особые национальные, субнациональные и международные условия,*

*отмечая, что использование стандартизованных исходных условий может уменьшить операционные издержки, повысить транспарентность, объективность и предсказуемость, облегчить доступ к механизму чистого развития, особенно в отношении недопредставленных видов проектов и регионов, а также повысить уровень борьбы с выбросами парниковых газов, обеспечивая при этом экологическую полезность,*

*также отмечая проблемы, выявленные Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам на его тридцать второй сессии<sup>1</sup>,*

1. *определяет "стандартизированные исходные условия" как исходные условия, установленные для какой-либо Стороны или группы Сторон в целях облегчения расчета сокращения выбросов или поглощения и/или определения дополнительного характера деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития, при оказании содействия обеспечению экологической полезности;*

2. *постановляет, что Стороны, участники проектов, а также международные промышленные организации или допущенные через назначенный национальный орган принимающей страны организации-наблюдатели могут представлять на рассмотрение Исполнительного совета предложения в отношении*

<sup>1</sup> FCCC/SBSTA/2010/6, пункт 94.

стандартизованных исходных условий, применимых к новым или существующим методологиям;

3. *просит* Исполнительный совет надлежащим образом и с учетом результатов рабочего совещания, упоминаемого в пункте 8 ниже, разработать стандартизованные исходные условия в консультации с соответствующими назначенными национальными органами, отдавая приоритет методологиям, которые применимы к наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам, Сторонам с десятью или менее зарегистрированными видами деятельности по проектам механизма чистого развития по состоянию на 31 декабря 2010 года и к недопредставленным видам деятельности или регионам, в частности, для выработки энергии в изолированных системах, транспорта и сельского хозяйства.

4. *постановляет*, что применение стандартизованных исходных условий, определенных в пункте 1, осуществляется по усмотрению назначенных национальных органов принимающей страны;

5. *просит* Исполнительный совет периодически надлежащим образом проводить обзор стандартизованных исходных условий, используемых в методологиях;

6. *просит* Исполнительный совет изыскивать различные финансовые источники для покрытия расходов на разработку и установление стандартизованных исходных условий в соответствии с потребностями, указанными в пункте 3 выше, включая непосредственные ресурсы из годового бюджета МЧР;

7. *призывает* Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, и Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции, располагающие соответствующим опытом, обеспечить наращивание потенциала и/или поддержку для разработки стандартизованных исходных условий;

8. *просит* секретариат РККОООН организовать в одной из Сторон, упомянутых в пункте 3 выше, не позднее тридцать пятой сессии ВОКНТА рабочее совещание по вопросу стандартизованных исходных условий в целях облегчения доступа к механизму чистого развития;

9. *просит* Исполнительный совет представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии доклад о работе по стандартизованным исходным условиям.

## Приложение II

### Документы, которые были представлены Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам на его тридцать третьей сессии

#### Документы, подготовленные для сессии

FCCC/SBSTA/2010/7	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBSTA/2010/8	Доклад о техническом рабочем совещании по сотрудничеству между региональными центрами и сетями. Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2010/9	Доклад о техническом рабочем совещании по вопросу о расходах и выгодах вариантов адаптации. Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2010/10	Краткий доклад о результатах второго этапа осуществления Найробийской программы работы в области воздействий на изменение климата, уязвимости и адаптации за период до тридцать второй сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам. Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2010/11	Сводный доклад об уже проделанной работе по пункту повестки дня Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, озаглавленному "Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата". Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2010/12	Доклад о неофициальном совещании представителей Сторон и организаций и экспертов для рассмотрения итогов деятельности, завершённой до проведения совещания. Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2010/INF.6	Report on the UNFCCC regional training programme on project preparation. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2010/INF.7	Progress made in implementing activities under the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change. Note by the secretariat

FCCC/SBSTA/2010/INF.8	Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories from Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2010/INF.9	Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol under Article 7, paragraph 1, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2010/INF.10	Report on the workshop on issues relating to the revision of the UNFCCC Annex I reporting guidelines for reporting of inventories under the Convention. Note by the secretariat.
FCCC/SBSTA/2010/INF.11 and Corr.1	Report on options to facilitate collaborative technology research and development. Note by the Chair of the Expert Group on Technology Transfer
FCCC/SBSTA/2010/MISC.7 and Add.1-3	Views on the revision of the UNFCCC Annex I reporting guidelines. Submissions from Parties
FCCC/SBSTA/2010/MISC.8 and Add.1	Views and information on the effectiveness of the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change in fulfilling its objective, expected outcome, scope of work and modalities. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SBSTA/2010/MISC.9	Update of the Implementation Plan for the Global Observing System for Climate in Support of the UNFCCC. Submission from the secretariat of the Global Climate Observing System
FCCC/SBSTA/2010/MISC.10	Report on the implementation of the framework for climate-related terrestrial observations and on the development of observational standards and protocols for terrestrial essential climate variables. Submission from the secretariat of the Global Terrestrial Observing System
FCCC/SBSTA/2010/MISC.11	Progress by space agencies involved in global observations in their coordinated response to the Global Climate Observing System and to relevant needs of the Convention. Submission from the Committee on Earth Observation Satellites
FCCC/SBSTA/2010/MISC.12	Views on issues related to the research dialogue, including possible ways to enhance its effectiveness and the workshop to be held in conjunction with SBSTA 34. Submissions from Parties
FCCC/SBSTA/2010/MISC.13 and Add.1	Views related to standardized baselines under the clean development mechanism. Submissions from Parties and relevant organizations

---

FCCC/SBSTA/2010/MISC.14	Information relevant to emissions from fuel used for international aviation and maritime transport. Submissions from international organizations
FCCC/SBSTA/2010/MISC.15	Information on emerging scientific findings and research outcomes relevant to the needs of the Convention: Update provided in the context of the research dialogue. Submissions from regional and international climate change research programmes and organizations
FCCC/SB/2010/INF.4	Report of the Expert Group on Technology Transfer. Note by the Chair of the Expert Group on Technology Transfer
FCCC/TP/2010/4	Standardized baselines under the clean development mechanism. Technical paper
FCCC/SBSTA/2010/L.14	Проект доклада Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его тридцать третьей сессии
FCCC/SBSTA/2010/L.15	Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.16	Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.17	Разработка и передача технологий. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.18	Пересмотр руководящих принципов РККООН для представления информации о годовых кадастрах Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.19	Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.20	Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.21	Прочие вопросы. Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

FCCC/SBSTA/2010/L.22	Исследования и систематическое наблюдение. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.23	Стандартизованные исходные условия в рамках механизма чистого развития. Проект выводов, предложенный Председателем
FCCC/SBSTA/2010/L.24	Улавливание и хранение диоксида углерода в геологических формациях в качестве деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития. Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

**Другие документы, которые имелись на сессии**

FCCC/SBSTA/2010/6	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его тридцать второй сессии, состоявшейся в Бонне с 31 мая по 10 июня 2010 года
FCCC/SBSTA/2008/12	Краткий доклад о результатах осуществления Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации за период до двадцать восьмой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам. Записка секретариата
FCCC/SBSTA/2008/6	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 4–13 июня 2008 года
FCCC/KP/CMR/2009/16	Ежегодный доклад Исполнительного совета механизма чистого развития для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

---